

JELENTÉS
az Európai Rendőrákadémia 2007-es pénzügyi évre vonatkozó éves
beszámolójáról, az Akadémia válaszaival együtt
(2008/C 311/20)

TARTALOM

	<i>Bekezdés</i>	<i>Oldal</i>
BEVEZETÉS	1–2.	137
MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT	3–6.	137
ÉSZREVÉTELEK	7–15.	137
1–3. táblázat		139
Az Akadémia válasza		141

BEVEZETÉS

1. Az Európai Rendőrákadémiát (a továbbiakban: Akadémia) a Tanács 2000/820/IB határozata hozta létre, melyet 2005-ben hatályon kívül helyeztek, és a 2005/681/IB tanácsi határozattal ⁽¹⁾ váltottak fel. Az Akadémia feladata, hogy hálózatként összefogva a tagállamok rendőrképző intézményeit közös normák alapján képzést nyújtson a rendőri szolgálatok vezető beosztású tisztjei számára.

2. Az 1. táblázat az Akadémia hatáskörét és tevékenységeit foglalja össze. Az Akadémia 2007-es pénzügyi évre vonatkozó beszámolójának főbb adatait tájékoztatás céljából a **2. és 3. táblázat** mutatja be.

MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT

3. Ezt a nyilatkozatot az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet ⁽²⁾ 185. cikke (2) bekezdése értelmében az Európai Parlament és a Tanács kapja; a nyilatkozat elkészítésére az Európai Közösséget létrehozó szerződés 248. cikke alapján, a Akadémia beszámolójának vizsgálatát követően került sor.

4. Az Akadémia 2007. december 31-i fordulónappal záruló pénzügyi évre vonatkozó beszámolóját ⁽³⁾ a 2005/681/IB tanácsi határozat 11. cikkének megfelelően az igazgató állította össze, majd azt megküldték a Számvevőszéknek, amely köteles megbízhatósági nyilatkozatot készíteni a beszámoló megbízhatóságáról, valamint az alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről.

5. A Számvevőszék az IFAC és az ISSAI ⁽⁴⁾ nemzetközi ellenőrzési standardjaival és etikai kódexével összhangban, de az európai közösségi környezetet is tekintve végezte ellenőrzését. Az ellenőrzést olyan módon terveztük meg és hajtottuk végre, hogy kellő bizonyosságot nyerhessünk a beszámoló megbízhatóságáról és az alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről.

6. A Számvevőszék megfelelő bizonyosságot szerzett az alábbi nyilatkozat megtételéhez:

A beszámoló megbízhatósága

Az Akadémiának a 2007. december 31-i fordulónappal záruló pénzügyi évre vonatkozó beszámolója a 9. és 10. bekezdésben leírt helyzet kivételével minden lényegi szempontból megbízható. A Számvevőszék felhívja továbbá a figyelmet a 7. bekezdésben szereplő észrevételre is.

Az alapul szolgáló tranzakciók jogszerűsége és szabályszerűsége

A 14. és 15. bekezdésben leírt helyzet kivételével az Akadémia éves beszámolójának alapjául szolgáló tranzakciók összességükben jogszerűek és szabályszerűek. A Számvevőszék ugyanakkor felhívja a figyelmet a 13. bekezdésben közölt észrevételére.

ÉSZREVÉTELEK

7. Az Akadémia 2007-es költségvetése 6,5 millió EUR-t tett ki, szemben az előző évi 5,1 millió EUR-val. A költségvetés növekedésének oka az Akadémia tevékenységi körének bővülése volt. A költségvetés ezen összege nem tartalmazza azt az 1,5 millió EUR összegű támogatást, amelyet a Bizottság 2007-ben egy MEDA-program ⁽⁵⁾ megvalósítására adott. Ez nem egyeztethető össze a költségvetés egységességének és teljességének elvével.

8. A 2007-es kötelezettségvállalási előirányzatokból ⁽⁶⁾ csupán 5,6 millió EUR-t használtak fel, ebből 1,7 millió EUR-t a következő pénzügyi évre vittek át. Az előző évről áthozott előirányzatoknak több mint 20 %-át (0,5 millió EUR-t) törölték. Az átvittelek és a törölt előirányzatok magas aránya azt mutatja, hogy a költségvetési gazdálkodás nehézségekkel küzd.

9. A 2006-os évhez hasonlóan az Akadémia az év túlnyomó részében nem rendelkezett megfelelő rendszerrel a kötelezettségvállalások nyilvántartásához. A tevékenységi kiadásoknál például a pénzek elköltéséről az igazgató döntött, az igazgatótanács javaslata alapján. A kötelezettségvállalásokat a költségvetési sorokkal szemben csak a vonatkozó kifizetések folyósítása után könyvelték le. A belső ellenőrzési standardok hiánya ⁽⁷⁾ és a költségvetés monitoringjának eredménytelensége miatt egyes költségvetési sorok terhére a tervezettnél többet költöttek. Emiatt aztán vagy utólagos átcsoportosítások révén igazították ki a túllépett egyenlegeket, vagy a semmiből hoztak létre új költségvetési sorokat.

10. 2007 novemberében új nyilvántartási rendszert vezettek be a tevékenységi kiadások kötelezettségvállalásaihoz. Ez kifejezetten előírta, hogy jogi kötelezettségek vállalása, illetve az előirányzatok rendelkezésre állásának ellenőrzése előtt költségvetési kötelezettségvállalásokat kell létrehozni. Az a formanyomtatvány, amelyet az új eljárás értelmében a szabványos jogi kötelezettségvállalásokhoz alkalmaznak, nem nyújt elegendő jogi garanciát. Valójában egy egyszerű adatlap, amelyre a projekt bizonyos adminisztratív adatait, valamint az összköltségnek a vonatkozó költségvetési sorok szerinti lebontását vezetik fel. A szerződéses feltételeket nem részletezik. Ez a módszer nincs összhangban az átláthatóság elvével.

⁽¹⁾ HL L 256., 2005.10.1., 63. o.

⁽²⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

⁽³⁾ A beszámolót 2008. július 31-én állították össze, majd az a Számvevőszékhez 2008. szeptember 30-án érkezett be.

⁽⁴⁾ Könyvvizsgálók Nemzetközi Szövetsége (IFAC) és a legfőbb ellenőrzési intézmények nemzetközi standardjai (ISSAI).

⁽⁵⁾ Euromediterrán partnerség.

⁽⁶⁾ A célhoz kötött bevételeket nem számítva.

⁽⁷⁾ 2007. november 28-án az igazgatótanács belső ellenőrzési standardokat fogadott el.

11. Az Akadémia pénzügyi szabályzata ellenére ⁽¹⁾ nem állítottak össze előzetes beszámolót, illetve a költségvetési és pénzügyi gazdálkodásra vonatkozó jelentést sem készítették el.

12. A 2007-es pénzügyi évre visszaigényelhető 102 281 EUR-nyi HÉA-t az év végéig nem igényelték vissza. A HÉA-t az év során rendszeres időszakonként kellene visszaigényelni. Ez a helyzet nincs összhangban a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás alapelvével.

13. Az Akadémia pénzügyi szabályzata szerint annak végrehajtásához részletes szabályokra van szükség ⁽²⁾. Az Akadémia a mai napig nem fogadott el részletes végrehajtási szabályokat és köztük olyan szabályokat sem, amelyek biztosítanák az Akadémia beszerzési eljárásainak átláthatóságát. A 2006-os ellenőrzési jelentés már észrevételezte ezt ⁽³⁾.

14. A beszerzési rendszer nem felelt meg a pénzügyi szabályzat előírásainak. Nem állt rendelkezésre dokumentáció annak indoklására, hogy az egyes termékek megvásárlására valóban szükség volt, és hogy miért éppen az adott szállítót vették igénybe. A 2006-os ellenőrzési jelentésben már szerepeltek erre vonatkozó megjegyzések ⁽⁴⁾.

15. Olyan esetekre is fény derült, hogy az előirányzatokból az Akadémia egyes alkalmazottainak magánköltségeit finanszírozták. Mivel az ellenőrök nem tudtak sort keríteni az év során folyósított összes kifizetés ellenőrzésére, ezért nem lehetséges sem a magáncélra szabálytalanul felhasznált összegeknek, sem a különböző típusú magánkiadásoknak a számszerűsítése. A közpénzek magáncélra való felhasználása jellegeből adódóan lényegesnek minősül. Tegyenek lépéseket azért, hogy ezeket az összegeket maradéktalanul visszafizetessék.

Ezt a jelentést a Számvevőszék a 2008. október 9-i ülésén, Luxembourgban fogadta el.

a Számvevőszék nevében
Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA
elnök

⁽¹⁾ 76. és 82. cikk.

⁽²⁾ Például: a 10. cikk (3) bekezdése, 34. cikk, 74. cikk.

⁽³⁾ Lásd 8. bekezdés.

⁽⁴⁾ Lásd 11. bekezdés.

1. táblázat

Európai Rendőrakadémia (Bramshill)

Szerződésből eredő közösségi hatáskör	Az Akadémiának a Tanács 2005/681/IB határozatában meghatározott hatásköre		Irányítás	Az Akadémia rendelkezésére bocsátott erőforrások 2007-ben (zárójelben a 2006-os adat szerepel)	Termékek és szolgáltatások 2007-ben
<p>Jogszabályok közéletése</p> <p>Az Európai Unióról szóló Szerződés, különösen annak 30. cikke (1) bekezdése és 34. cikke (2) bekezdése.</p>	<p>Célkitűzések</p> <p>A CEPOL célja, hogy egyes részegységei együttműködésének optimalizálása révén segítséget nyújtson a tagállami rendőrségek vezető beosztású tisztjeinek képzéséhez. A CEPOL a bűnözés elleni küzdelem, a bűnmegelőzés, valamint a közrend és a közbiztonság fenntartása terén a tagállamok előtt álló fő problémák európai megközelítését támogatja és fejleszti, különösen e problémák határokon átnyúló vonatkozásai tekintetében.</p>	<p>Feladatok</p> <ul style="list-style-type: none"> – a többi tagállam nemzeti rendőrségi rendszereiről és szervezeteiről és az Európai Unión belüli, határokon átnyúló rendőrségi együttműködésről szóló ismeretek elmélyítése. – a nemzetközi és uniós eszközök ismeretének javítása, különösen a következő ágazatokban: <ul style="list-style-type: none"> a) az Európai Unió intézményei, működésük és szerepük, az Európai Unió döntéshozatali mechanizmusai és jogi eszközei, különös tekintettel ezeknek a bűnüldözési együttműködés területén kifejtett hatásaira; b) az Europol céljai, felépítése és működése, illetve az Europol és a tagállamok megfelelő bűnüldöző szolgálatai közötti, a szervezett bűnözés elleni küzdelem terén való együttműködés maximalizálásának lehetősége; c) az Eurojust céljai, felépítése és működése; – megfelelő képzés biztosítása a demokratikus jogok tiszteletben tartásáról és különösen a védelem jogáról. 	<p>1. Igazgatótanács</p> <p><i>Összetétel:</i></p> <p>Az igazgatótanács tagállamonként egy küldöttségből áll.</p> <p>Minden küldöttség egy szavazattal rendelkezik. A Bizottságnak, az Európai Unió Tanácsa Főtitkárságának és az Europolnak a képviselőit szavazati joggal nem rendelkező megfigyelőként hívják meg az ülésekre.</p> <p>2. Igazgató</p> <p>Feladata az ügynökség irányítása; az igazgatótanács nevezi ki és mozdítja el.</p> <p>3. Külső ellenőrzés</p> <p>Európai Számvevőszék.</p> <p>4. Belső ellenőrzés</p> <p>A Bizottság belső ellenőrzési szolgálata</p> <p>5. A mentesítésért felelős hatóság</p> <p>A Tanács javaslata alapján eljáró Parlament.</p>	<p>Végleges költségvetés:</p> <p>7,4 millió EUR (5,0)</p> <p>(100 % közösségi támogatás)</p> <p>Létszám 2007. december 31-én:</p> <p>a létszámtervben szereplő állás-helyek száma: 22,5 (22,5), ebből betöltött: 12 (7)</p> <p>egyéb állás-helyek: (szerződéses alkalmazottak, kirendelt nemzeti szakértők stb.): 9 (8)</p> <p>Teljes létszám: 21 (15)</p>	<p>1. Tanfolyamok, szemináriumok és konferenciák Konferencia: 85</p> <p>2. Képzés és kutatás:</p> <ul style="list-style-type: none"> – 2 képzési munkacsoport, melyben 49, az Unió valamennyi tagállamából érkező oktató vett részt – Ajánlás elfogadása a tanárokkal és a tanfolyami követelményekkel kapcsolatban – Európai megközelítés elfogadása a rendőri tudományra vonatkozóan – Referenciacsoportok létrehozása az e-Network és az E-learning keretében – Tovább folytatódott az e-Doc adatbázis és a CEPOL-lal kapcsolatos kifejezéggyűjtemény fejlesztése <p>3. Külső kapcsolatok:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Megállapodás aláírása az Eurojusttal, a Frontex-szel és az Europollal – Két különprogram szervezése a tagjelölt országoknak – Az Euromed II projekt elindítása – Előzetes kapcsolatfelvétel együttműködés céljából nemzetközi (OSCE, Interpol) és országos (Oroszország, az európai szomszédságpolitika tárgyát képező országok) szervezetekkel.

Forrás: az Akadémia által közölt adatok.

2. táblázat

Európai Rendőrákadémia (Bramshill) – A 2007-es és 2006-os pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatás

(1 000 EUR)

	2007	2006
Működési Bevételek		
Közösségi támogatások	7 165	4 352
Összesen (a)	7 165	4 352
Működési kiadások		
Személyi ráfordítások	1 954	1 460
Egyéb igazgatási kiadások	213	358
Tevékenységi kiadások	4 009	2 454
Összesen (b)	6 176	4 272
Működési tevékenységek nyeresége/vesztesége (c = a – b)	989	80
Pénzügyi műveletek bevételei (d)	—	—
Pénzügyi műveletek kiadásai (e)	– 18	– 12
Nem működési tevékenységek nyeresége/vesztesége (f = d + e)	– 18	– 12
A pénzügyi év gazdasági eredménye (g = c + f)	971	68

Forrás: az Akadémia által közölt adatok.

3. táblázat

Európai Rendőrákadémia (Bramshill) – 2007. és 2006. december 31-i mérleg

(1 000 EUR)

	2007	2006
Befektetett eszközök		
Immateriális javak	8	—
Tárgyi eszközök	139	37
Hosszú lejáratú követelések	102	—
Forgóeszközök		
Rövid lejáratú követelések	182	298
Év végi készpénz és készpénzgyenértékes	4 586	3 682
Összes eszköz	5 017	4 017
Hosszú lejáratú kötelezettségek		
Hosszú lejáratú kötelezettségek	1 190	—
Rövid lejáratú kötelezettségek		
Szállítók	2 788	3 949
Összes kötelezettség	3 978	3 949
Eszközök nettó értéke	1 039	68
Tartalék		
Halmazott nyereség/veszteség	68	—
Az év gazdasági eredménye	971	68
Eszközök nettó értéke összesen	1 039	68

Forrás: az Akadémia által közölt adatok. A táblázat az Akadémiának az eredményszemléletű elszámolás elve alapján összeállított éves beszámolójában közölt adatait összegzi.

AZ AKADÉMIA VÁLASZAI

7. Az érintett MEDA-projekt kezdetben nem szerepelt a költségvetés felhasználásáról szóló jelentésben.

Három külön szervezeti egység jött ekkor létre: a CEPOL, az AGIS és a MEDA.

Az egyes szervezeti egységek bevételeit és kiadásait a 2007. december 31-i beszámolóban megfelelően feltüntették.

8. A költségvetési előirányzatok teljes körű felhasználására elsősorban az alábbi négy okból nem került sor:

1. A CEPOL tevékenységeiben részt vevők száma elmaradt a várakozásoktól, egyes tevékenységeket pedig töröltek.
2. A személyzeti felvételi eljárás a vártnál hosszabb ideig tartott.
3. A NPJA által Bramshillben 2007 őszétől biztosítandó új irodahelyiségek 2007-ben nem álltak rendelkezésre.
4. A CEPOL tevékenységeinek szervezési költségei elmaradtak az előre kiszámított összegtől, a tevékenységek szervezői által alkalmazott költséghatékony megoldások miatt.

9. A CEPOL 2007-ben nem rendelkezett olyan működő nyilvántartási rendszerrel, ami összhangban áll a költségvetési rendelettel. A kötelezettségvállalások, illetve a feladatok elkülönítése céljából 2007 decemberében papír alapú rendszert hoztak létre, amely 2008. január 1-jén lépett érvénybe. 2008 júniusában vezették be az ABAC-ot. Ideiglenes intézkedés gyanánt új költségvetési sorokat állapítottak meg. Sor került a belső eljárások annak biztosítása érdekében történő felülvizsgálatára és módosítására, hogy a megállapított hibák újból ne fordulhassanak elő.

10. A CEPOL igazgatótanácsa 2007 novemberében a nemzeti rendőrákadémiák és a CEPOL között létrejött megállapodásokra is kiterjedő rendszert hagyott jóvá, amely 2008. január 1-jén lépett érvénybe. A rendszert a rendőrákadémiákkal/intézetekkel kötött megállapodások átláthatóságának optimalizálása érdekében a továbbiakban módosítják. A igazgatótanács számára szeptemberben nyújtottak be erre vonatkozó javaslatot.

11. A 2007. évi pénzügyi kimutatás tervezete nem készült el 2008. március 1-ig, ahogy arról a pénzügyi szabályzat rendelkezik. A konszolidált beszámolási csomagot a pénzügyi szabályzatnak megfelelően készítették el és véglegesítették, illetve ezt 2008. január 18-án megküldték a Bizottság beszámolókért felelős tisztviselője számára.

12. A negyedik negyedévre vonatkozó HÉA-t az előző évek gyakorlatának megfelelően a CEPOL a következő év első negyedévében igényelte vissza. Az Akadémia a 2007. évi HÉA-t időközben visszaigényelte.

13. A pénzügyi szabályzat végrehajtási szabályait a igazgatótanács 2008 februárjában elfogadta. A belső közbeszerzési útmutatókat a tervek szerint 2008 szeptemberében fogadják el.

14. Az információs és kommunikációs technológiai berendezések beszerzésére a „Catalyst-keretmegállapodás” keretében került sor, és ennek során betartották az Egyesült Királyság Belügyminisztériuma által a CEPOL számára 2004-ben, vagyis akkor előírt kritériumokat, amikor a CEPOL 2004. évi indulási szakaszát követően, még nem rendelkezett jogi személyiséggel.

15. A mobiltelefonok, illetve a CEPOL személygépjárműveinek felhasználásával kapcsolatos költségeket visszafizették. Megkezdődött a taxi- és közlekedési költségek visszafizetése. A CEPOL pénzeszközei felhasználásának nyomon követése érdekében egy külső cég utólagos ellenőrzést végez a költségek visszafizetését illetően.